



1. **Unidad de estudios:** Esta unidad puede elaborarse en grupos de tres o cuatro personas. Debe constar de tres lecciones, una de lectura, una de contenido, y una utilizando la computadora y/o la red Internet, la cual es esencial incluir ya que deben aprender a navegarla e incorporarla en el aula.

a) **Acercamiento, Durante, Al concluir** - Para esta tarea tu grupo escogerá un pasaje de una obra de literatura infantil o adolescente seleccionada para demostrar estrategias en las diferentes fases de la lectura: Acercamiento a la lectura, durante la lectura y al concluir la lectura. Cada grupo tendrá 20 minutos como máximo para presentar su pasaje. Favor de traer una copia de la lección para cada miembro del grupo. **Las presentaciones serán en español usando obras literarias escritas en español.** Fecha de presentación:

b) **Presentación de una lección de contenido académico** - Cada grupo elegirá una materia académica (matemáticas, ciencias naturales, ciencias sociales) para desarrollar y presentar una lección a sus compañeros de clase. La preparación y presentación de esta lección también será en español usando materiales en español. Estos materiales pueden ser los que hayan obtenido durante la visita al Centro para el Estudio de Libros en Español. Recuerden que necesitan traer una copia de su lección para cada miembro del grupo. Esta colección de lecciones les serán de gran uso en el futuro. Fecha de presentación:

c) **Preparación de una lección usando la red (Internet)** Cada grupo elegirá una materia académica para desarrollar y presentar una lección a sus compañeros de clase. La preparación y presentación de esta lección también será, de preferencia, en español usando materiales en español provenientes de la red. Estos materiales deben ser los que hayan obtenido durante la visita al laboratorio de computadoras o en Internet desde su casa. Recuerden que necesitan traer una copia de sus recursos para cada miembro del grupo. Esta colección de recursos les será de gran uso en el futuro. Fecha de presentación:

2. **Resumen y reflexión** - Cada estudiante escogerá y leerá un libro de pedagogía o revista educativa en español y escribirá una crítica o reflexiones acerca de la lectura.

#### **ALTERNATIVAS ( En vez de hacer el resumen y reflexión)**

a) **Asistir al Latino Summit** en la oficina de San Diego County Office of Education y escribir un resumen de dos páginas al respecto.

b) **Exploración de la comunidad** – El estudiante entrevistará a una familia de habla hispana para explorar la relación y comunicación que existe entre el hogar y la escuela, y otros asuntos de lenguaje y cultura que afectan la educación y las experiencias escolares. De ser necesario, se proveerán mas detalles en el futuro.

c) **Visitar una clase de inmersión doble.** El estudiante puede visitar un salón en el cual la enseñanza sea usando la metodología de inmersión doble. Después de una visita, el estudiante necesitar escribir un resumen y reflexiones de lo que observó.

d) **Compendio y crítica de varios libros.** El estudiante puede escoger hasta 5 libros autenticos escritos en español por autores latinos. Entonces explicará por escrito como se pueden utilizar estos libros en un aula bilingüe.

e) **Asistencia a conferencias apropiadas.** El estudiantes puede asistir a una conferencia con temas relacionados y escribir una reflexión de dos páginas acerca de las ponencias.

**PROGRAMA**

<b>Sesión 1</b> <b>9/4/02</b>	Introducciones, objetivos, tareas, etc La maestra y la ley estatal de California: Responsabilidades y derechos.	Lectura en clase y discusión Jigsaw: Cto 1
<b>Sesión 2</b> <b>9/11/02</b>	Nuestros orígenes: Culturas ancestrales ¿Por qué la lectura en el idioma materno? Preparación de lecciones (Into, Through, Beyond)	Lección de lectura Capítulo 2
<b>Sesión 3</b> <b>9/18/02</b>	Navegando la red/ Trabajo individual o en grupo Visita al Centro para el estudio de libros en español	Utilizando la Internet. Libros en español/bilingües para el salón de clase. Capítulo 2; Página 227 - 235
<b>Sesión 4</b> <b>9/25/02</b>	La enseñanza de lectura/escritura en español Enseñanza de contenido—la ciencia, lengua Universal	Actividades y estrategias Contenido en la clase. Capítulo 3, 4, 5, & 6 (Resumen)
<b>Sesión 5</b> <b>10/3/02</b>	Exploración de la Comunidad – enlaces entre el hogar y la escuela (Compendio de lecturas)	Presentación de las unidades Capítulo 7
<b>Sesión 6</b> <b>10/9/02</b>	Círculos literarios Resumen/ Reflexión Mirando hasta donde hemos llegado, y más allá	Presentación de las unidades  Entrega de tareas
<b>Sesión 7</b> <b>10/16/02</b>	<b>Clausura—Felicitaciones</b>	